I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3711/91

af 16. december 1991

om gennemførelse af en årlig stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 213,

under henvisning til udkast til forordning, forelagt af Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen må for at kunne gennemføre de opgaver, der er pålagt den ifølge Traktaten, særlig i artikel 2, 92, 117, 118, 122, 123 og 130D, kende situationen og udviklingen med hensyn til beskæftigelse og arbejdsløshed;

med gennemførelsen af det indre marked stiger behovet for statistiske oplysninger, der kan anvendes til iagttagelse af udviklingen hen imod økonomisk og social samhørighed, og som gør det muligt at foretage sammenligninger mellem Fællesskabets medlemsstater og regioner;

den bedste fremgangsmåde med henblik på at få kendskab til beskæftigelsens og arbejdsløshedens omfang og struktur består i på fællesskabsplan at foranstalte ensartede og samtidige stikprøveundersøgelser af arbejdsstyrken, således som det hidtil er sket en gang om året —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Undersøgelseshyppighed

De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor, i det følgende benævnt Eurostat, foretager for Kommissionen hvert forår, første gang i 1992, i alle medlemsstaterne en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet, i det følgende benævnt »undersøgelse«.

Artikel 2

Undersøgelsesenheder

1. Undersøgelsen foretages i hver medlemsstat i et udsnit af husstande, som på undersøgelsestidspunktet har deres bopæl på denne stats område.

Medlemsstaterne påser, at dobbelttælling af personer med mere end én bopæl undgås.

2. Oplysningerne indhentes for samtlige medlemmer af de udvalgte husstande.

Hvis et medlem af husstanden giver oplysninger for et andet medlem, gøres der særlig anmærkning herom.

Artikel 3

Stikprøvens repræsentativitet

1. Undersøgelsen foretages af de nationale statistiske kontorer inden for rammerne af en national undersøgelse, og disse skal herunder påse, at det i artikel 2, stk. 1, nævnte udsnit af husstande svarer til almindelig praksis i den pågældende medlemsstat, således at stikprøvens omfang svarer til omfanget af den nationale undersøgelse.

2. For at sikre et pålideligt grundlag for sammenlignende analyser på fællesskabsplan såvel som mellem medlemsstater og bestemte regioner udformes stikprøveplanen sådan, at den relative standardafvigelse på niveau II i NUTS (eller på tilsvarende niveau) for karakteristika, der vedrører 5 % af befolkningen i den erhvervsaktive alder, er 8 % eller derunder, idet der tages hensyn til designeffekten for variablen »arbejdsløshed«.

Regioner med mindre end 300 000 indbyggere er ikke omfattet af denne betingelse.

3. Medlemsstaternes statistiske kontorer påser, at mindst en fjerdedel af tællingsenhederne tages fra det stikprøveudsnit, der anvendtes ved den foregående stikprøveundersøgelse, og at mindst en fjerdedel al tællingsenhederne kan indgå i stikprøveudsnittet ved den følgende stikprøveundersøgelse.

Enheder, der tilhører en af disse to grupper, tildeles en kode.

4. Medlemsstaterne giver Eurostat alle ønskede oplysninger om undersøgelsens tilrettelæggelse og metodik; de angiver især kriterierne for stikprøvens udformning og omfang.

Artikel 4

Undersøgelseskarakteristika

1. Undersøgelsen dækker følgende karakteristika:

a) *demografisk baggrund, dvs.:* familiemæssig stilling i forhold til husstandens referenceperson, køn, fødselsdato- og år, civilstand, nationalitet, ophold (antal år) i den pågældende medlemsstat, fødeland

b) *beskæftigelsesstatus, dvs.*: arbejdsforhold i referenceugen, årsag til slet ikke at have arbejdet på trods af at være beskæftiget

c) *karakteristika vedrørende hovedbeskæftigelse, dvs.*: arbejdsstilling, økonomisk aktivitet i den pågældende enhed i virksomheden, beskæftigelse, antal personer der arbejder i den pågældende enhed i virksomheden, land og region hvor arbejdspladsen er placeret, år i hvilket personen begyndte at arbejde for den pågældende arbejdsgiver eller som selvstændig erhvervsdrivende, måned i hvilken personen begyndte at arbejde for den pågældende arbejdsgiver eller som selvstændig erhvervsdrivende, sondring mellem fuldtid og deltid, arbejdets varighed, samlet varighed af midlertidigt arbejde eller arbejdskontrakt, antal timer pr. dag hvori der sædvanligvis arbejdes, antal timer hvori der reelt arbejdes, hovedårsag til at det faktiske antal arbejdstimer er forskelligt fra personens sædvanlige antal arbejdstimer, skifteholdsarbejde, aftenarbejde, natarbejde, lørdagsarbejde, søndagsarbejde, arbejde i hjemmet, søgen efter andet arbejde og årsager til dette

d) *oplysninger om bibeskæftigelser, dvs*: i mere end ét ansættelsesforhold eller selvstændig virksomhed, arbejdsstilling, økonomisk aktivitet i den pågældende enhed i virksomheden, beskæftigelse, antal timer hvori der faktisk arbejdes, bibeskæftigelsens regelmæssighed

e) *tidligere arbejdsmæssig erfaring for personer, der ikke er i arbejde, dvs.*: beskæftigelsesmæssig erfaring, måned og år hvori personen sidst arbejdede, hovedårsag til at have forladt sidste arbejde eller selvstændig virksomhed, arbejdsmæssig stilling i sidste arbejde, økonomisk aktivitet i den pågældende enhed i den virksomhed, hvori personen sidst arbejdede, beskæftigelse i sidste arbejde

f) *søgen efter beskæftigelse, dvs*: søgen efter beskæftigelse for personer uden beskæftigelse i referenceugen, den søgte beskæftigelses art, længde af den periode, hvori personen har søgt arbejde, vigtigste fremgangsmåde anvendt under jobsøgningen inden for de sidste fire uger, dato for personens sidste kontakt med offentlig arbejdsformidling med henblik på jobsøgning, interesse for arbejde for personer, der ikke søger beskæftigelse, mulighed for at påbegynde arbejde inden for de næste to uger, situation umiddelbart før personen begyndte at søge beskæftigelse (eller ventede på at starte i et nyt arbejde), tilmelding på offentlig arbejdsformidling

g) *ikke-erhvervsaktive personers situation, dvs.*: situation for personer, der hverken har et arbejde eller søger et

h) *teoretisk og praktisk uddannelse, dvs.*: teoretisk og praktisk uddannelse modtaget i løbet af de foregående fire uger, formålet med den praktiske uddannelse der er modtaget i løbet af de foregående fire uger, den praktiske uddannelses samlede varighed, sædvanligt antal ugentlige timer for oplæring, højeste afsluttede niveau for almindelig uddannelse eller skolegang, højeste afsluttede niveau for videregående uddannelse eller erhvervsuddannelse

i) *situation et år før undersøgelsen, dvs.*: situation med hensyn til beskæftigelse, arbejdsstilling, økonomisk aktivitet i den pågældende enhed i den virksomhed i hvilken personen arbejdede, opholdsland og -region

j) *tekniske data vedrørende interviewet, dvs.*: undersøgelsesår, referenceuge, medlemsstat, region, urbaniseringsgrad, husstandens løbenummer, husstandens art, institutionens art, art af deltagelse i undersøgelsen, vægtningsfaktor, del af stikprøveudsnittet i forhold til foregående undersøgelser, del af stikprøveudsnittet i forhold til næste undersøgelse.

2. En harmoniseret liste over de i stk. 1 omhandlede karakteristika udarbejdes og offentliggøres af Eurostat efter høring af det ved afgørelse 89/382/EØF, Euratom [1] nedsatte Udvalg for De Europæiske Fællesskabers Statistiske Program, efter fremgangsmåden i artikel 8 i nærværende forordning.

Artikel 5

Gennemførelse af undersøgelsen

1. De nationale statistiske kontorer gennemfører undersøgelsen på basis af den harmoniserede liste, der er beskrevet i artikel 4, stk. 2.

De påser, at spørgsmålene er opført i logisk rækkefølge hvad angår indhold, og formuleret således, at der, i samarbejde med Eurostat, opnås maksimal sammenlignelighed mellem medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne påser, at de begærede oplysninger er korrekte og fuldstændige, samt at indberetningsfristen overholdes.

De nationale statistiske kontorer kan gennemføre undersøgelsen under anvendelse af oplysningspligt.

Artikel 6

Indberetning og offentliggørelse

1. Senest ni måneder efter afslutningen af undersøgelsen i husstandene indberetter de nationale statistiske kontorer til Eurostat de kontrollerede resultater af undersøgelsen for hver af de personer, der indgår i undersøgelsen, uden angivelse af navn og adresse.

[1] EFT nr. L 181 af 28. 6. 1989, s. 47.

2. Eurostat varetager redigering, analyse og formidling af resultaterne af undersøgelsen.

De nationale statistiske kontorer kan i samråd med Eurostat udbrede de respektive resultater af undersøgelsen.

Artikel 7

Statistikkernes fortrolighed

1. De individuelle oplysninger, der meddeles i forbindelse med undersøgelsen, må kun anvendes til statistiske formål.

Det er ikke tilladt at anvende dem til skattemæssige eller andre formål eller at videregive dem til tredjemand.

2. Rådets forordning (Euratom, EØF) nr. 1588/90 af 11. juni 1990 om fremsendelse af fortrolige statistiske oplysninger til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor [1] gælder for den fortrolige behandling af oplysninger, der indberettes til Eurostat.

Artikel 8

Rådgivende udvalg

1. Kommissionen bistås af et rådgivende udvalg, der består af to repræsentanter for hver medlemsstat, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes.

Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster, i givet fald ved afstemning.

3. Udvalgets udtalelse optages i mødeprotokollen; endvidere har hver medlemsstat ret til at anmode om, at dens holdning indføres i mødeprotokollen.

4. Kommissionen tager størst muligt hensyn til udvalgets udtalelse. Den underretter udvalget om, hvorledes den har taget hensyn til dets udtalelse.

Artikel 9

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. december 1991.

På Rådets vegne

H. VAN DEN BROEK

Formand

[1] EFT nr. L 151 af 15. 6. 1990, s. 1.